

Le 28 août 2022

Cher(e)s patient(e)s,

Je quitte en congé de maternité dès le 29 août 2022. Je serai de retour à l'été 2023. Vous trouverez ci-bas les consignes à suivre pour obtenir des services pendant mon absence.

Rendez-vous pour un nouveau problème ou pour un suivi : consulter notre site web (www.gmfaylmer.com) ou téléphoner à la clinique (819-682-5464) pour prendre rendez-vous avec Kateryn Bernier, infirmière praticienne spécialisée (IPS). Une infirmière praticienne est une « super infirmière » avec une formation supplémentaire. Elle peut poser un diagnostic, prescrire des examens et des traitements.

Renouvellement de médicament (si votre condition de santé est stable) : demander à votre pharmacien de faire parvenir une demande de renouvellement par télécopieur.

Renouvellement d'une requête pour voir un professionnel (par exemple : massothérapie, physiothérapie, psychologie, etc.) : faire une demande par courriel (cmvaylmer@hotmail.com) ou par téléphone et on préparera le document pour vous. SVP noter qu'aucun autre type de demande ou question ne sera répondu par courriel.

Rendez-vous urgent le jour même : appeler le 811. Si on vous recommande de voir un professionnel de la santé, consulter notre site web (www.gmfaylmer.com) ou téléphoner à la clinique (819-682-5464) pour prendre rendez-vous avec Kateryn Bernier, IPS. S'il n'y a aucune disponibilité, téléphoner à la clinique d'urgence du GMF (819-682-6642) entre 15h00 et 20h00 du lundi au vendredi et entre 8h00 et 12h00 les samedis, dimanches et fériés. On vous demande de consulter la clinique d'urgence du GMF seulement pour un problème de santé urgent. Le médecin de garde pourrait vous réorienter vers l'IPS si votre problème n'est pas urgent.

N'oubliez pas que votre **pharmacien(ne) communautaire** est une excellente ressource qui peut vous aider avant de prendre un rendez-vous médical.

Je vous remercie pour votre compréhension et collaboration. Je vous prie de faire preuve de respect envers les employées et professionnelles de la clinique. Elles font leur possible pour vous aider. Elles ont la consigne de m'informer de tout comportement inacceptable. Notre clinique ne tolère pas la violence verbale ni les propos irrespectueux.

Dre Sylvie Brousseau

August 28, 2022

Dear patients,

I am leaving on maternity leave as of August 29, 2022. I will be back in the summer of 2023. Below you will find the instructions to follow to obtain services during my absence.

Appointment for a new problem or for a follow-up : consult our website (www.gmfaylmer.com) or call the clinic (819-682-5464) to make an appointment with Kateryn Bernier, nurse practitioner (NP) . A nurse practitioner is a "super nurse" with additional training. She can make a diagnosis, prescribe examinations and treatments.

Medication renewal (if your health condition is stable) : ask your pharmacist to send a renewal request by fax.

Renewal of a request to see a professional (for example: massage therapy, physiotherapy, psychology, etc.) : send a request by email (cmvaylmer@hotmail.com) or call the clinic and we will prepare the document for you. Please note that no other type of request or question will be answered by email.

Same-day urgent appointment : call 811. If you are recommended to see a healthcare professional, visit our website (www.gmfaylmer.com) or call the clinic (819-682-5464) to book an appointment with Kateryn Bernier, NP. If there is no availability, call the GMF's emergency clinic (819-682-6642) between 3:00 p.m. and 8:00 p.m. Monday to Friday and between 8:00 a.m. and 12:00 p.m. on Saturdays, Sundays and holidays. You are asked to consult the GMF emergency clinic only for an urgent health problem. The on-call doctor could redirect you to the nurse practitioner if your problem is not urgent.

Don't forget that your **community pharmacist** is an excellent resource who can help you before making a medical appointment.

Thank you for your understanding and cooperation. Please remember to remain calm and courteous with the clinic's staff. They are doing their very best to help you. They will inform me of any misconduct. Our clinic does not tolerate any disrespect or verbal violence.

Dr. Sylvie Brousseau